Jurnalul Oficial C 460

al Uniunii Europene

Anul 61

Ediția în limba română **Comunicări și informări** 21 decembrie 2018

Cuprins

I *Rezoluții, recomandări și avize*

RECOMANDĂRI

Consiliu

2018/C 460/01 Recomandarea Consiliului din 4 decembrie 2018 în scopul corectării abaterii semnificative constatate de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu în România 1

2018/C 460/02 Recomandarea Consiliului din 4 decembrie 2018 în scopul corectării abaterii semnificative constatate de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu în Ungaria 4

II *Comunicări*

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2018/C 460/03 Nonopoziție la o concentrare notificată (Cazul M.8963 – Eurocar/Bonaldi) [1] 6

2018/C 460/04 Nonopoziție la o concentrare notificată (Cazul M.9131 – Blackstone/Telereal Trillium/Real Estate JV) [1] 6

RO

[1] Text cu relevanță pentru SEE.

2018/C 460/05 Nonopoziție la o concentrare notificată (Cazul M.9160 – Centerbridge/Hospital Topco) ([1]) 7

2018/C 460/06 Nonopoziție la o concentrare notificată (Cazul M.9032 – E.ON/Helen/Virta) ([1]) 7

2018/C 460/07 Nonopoziție la o concentrare notificată (Cazul M.9189 – Cerberus Group/Staples UK Limited/Marke Creative Merchandise) ([1]) 8

IV *Informări*

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2018/C 460/08 Decizia Consiliului din 17 decembrie 2018 privind numirea, pentru Bulgaria, Croația și Italia, a trei membri în cadrul Consiliului de conducere al Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale 9

2018/C 460/09 Decizia Consiliului din 17 decembrie 2018 de numire a unui membru în cadrul Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice 11

2018/C 460/10 Concluziile Consiliului cu privire la Planul de lucru în domeniul culturii pentru perioada 2019-2022 12

Comisia Europeană

2018/C 460/11 Rata de schimb a monedei euro 26

2018/C 460/12 Rezumatul deciziilor Comisiei Europene privind autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor enumerate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) *[Publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006]* ([1]) 27

2018/C 460/13 Rezumatul deciziilor Comisiei Europene privind autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor menționate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) *[Publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006]* ([1]) 28

2018/C 460/14 Rezumatul deciziilor Comisiei Europene privind autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor menționate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) *[Publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006]* ([1]) 29

2018/C 460/15 Rezumatul deciziilor Comisiei Europene privind autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor menționate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) *[Publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006]* ([1]) 30

([1]) Text cu relevanță pentru SEE.

2018/C 460/16 Rezumatul deciziilor Comisiei Europene privind autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor enumerate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH) *[Publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006]* [1] 31

2018/C 460/17 Comunicarea Comisiei publicată în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului în cazul AT.40023 – Accesul transfrontalier la televiziunea cu plată 32

2018/C 460/18 Comunicare a Comisiei publicată în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului în cazul AT.40023 – Accesul transfrontalier la televiziunea cu plată 35

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

2018/C 460/19 Informații comunicate de statele membre cu privire la încetarea activităților de pescuit 38

2018/C 460/20 Informații comunicate de statele membre cu privire la încetarea activităților de pescuit 38

2018/C 460/21 Informații comunicate de statele membre cu privire la încetarea activităților de pescuit 39

2018/C 460/22 Informații comunicate de statele membre cu privire la încetarea activităților de pescuit 39

V *Anunțuri*

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2018/C 460/23 Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.9178 – Cargill/ADM/Grainbridge JV) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate [1] 40

2018/C 460/24 Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.9214 – MUFG HD/Akamai/JV) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate [1] 42

2018/C 460/25 Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul: M.9174 – Aunde/Brose/JV) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate [1] 43

[1] Text cu relevanță pentru SEE.

I

(Rezoluții, recomandări și avize)

RECOMANDĂRI

CONSILIU

RECOMANDAREA CONSILIULUI

din 4 decembrie 2018

în scopul corectării abaterii semnificative constatate de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu în România

(2018/C 460/01)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 121 alineatul (4),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1466/97 al Consiliului din 7 iulie 1997 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice ([1]), în special articolul 10 alineatul (2) al doilea paragraf,

având în vedere recomandarea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) La 16 iunie 2017, Consiliul a decis, în conformitate cu articolul 121 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), că România a înregistrat în 2016 o abatere semnificativă constatată de la obiectivul bugetar pe termen mediu de -1 % din PIB. Având în vedere abaterea semnificativă stabilită, la 16 iunie 2017, Consiliul a adresat României o recomandare prin care această țară era invitată să ia măsurile necesare pentru a se asigura că rata de creștere nominală a cheltuielilor publice primare nete nu depășește 3,3 % în 2017, ceea ce corespunde unei ajustări structurale anuale de 0,5 % din PIB. La 5 decembrie 2017, Consiliul a constatat că România nu a luat măsuri eficace în urma recomandării din 16 iunie 2017 și a emis o nouă recomandare. În noua recomandare, Consiliul solicita României să ia măsurile necesare pentru a se asigura că rata de creștere nominală a cheltuielilor publice primare nete nu depășește 3,3 % în 2018, ceea ce corespunde unei ajustări structurale anuale de 0,8 % din PIB. La 22 iunie 2018, Consiliul a constatat că România nu a luat măsuri eficace în urma recomandării revizuite din 5 decembrie 2017.

(2) La 22 iunie 2018, Consiliul a decis, în conformitate cu articolul 121 alineatul (4) din TFUE, că și în 2017, în România a existat o abatere semnificativă constatată de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu. Având în vedere abaterea semnificativă stabilită, la 22 iunie 2018, Consiliul a adresat României o recomandare ([2]) prin care această țară era invitată să ia măsurile necesare pentru a se asigura că rata de creștere nominală a cheltuielilor publice primare nete ([3]) nu depășește 3,3 % în 2018 și 5,1 % în 2019, ceea ce corespunde unei ajustări structurale anuale de 0,8 % din PIB în fiecare an. Consiliul a recomandat totodată României să utilizeze toate veniturile excepționale pentru reducerea deficitului, în timp ce măsurile de consolidare bugetară urmau să asigure o îmbunătățire durabilă a soldului structural al bugetului general într-o manieră favorabilă creșterii. Consiliul a stabilit data de 15 octombrie 2018 ca termen până la care România trebuia să prezinte un raport privind măsurile luate în urma recomandării respective din 22 iunie 2018.

([1]) JO L 209, 2.8.1997, p. 1.

([2]) Recomandarea Consiliului din 22 iunie 2018 în scopul corectării abaterii semnificative constatate de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu în România (JO C 223, 27.6.2018, p. 3).

([3]) Cheltuielile publice primare nete reprezintă cheltuielile publice totale minus cheltuielile cu dobânzile, cheltuielile cu programele Uniunii care sunt acoperite integral din fondurile Uniunii și modificările nediscreționare ale cheltuielilor cu indemnizațiile de șomaj. Formarea brută de capital fix finanțată la nivel național este repartizată uniform de-a lungul unei perioade de patru ani. Se iau în calcul și măsurile discreționare privind veniturile sau creșterile veniturilor impuse prin lege. Măsurile cu caracter excepțional (*one-off*), atât pe partea de venituri, cât și pe partea de cheltuieli, sunt compensate.

(3) La 13 iulie 2018, Consiliul a recomandat României să se asigure că în 2018 și 2019 se va conforma Recomandării Consiliului din 22 iunie 2018 cu scopul de a corecta abaterea semnificativă de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu ([1]).

(4) În 27 și 28 septembrie 2018, Comisia a efectuat o misiune de supraveghere consolidată în România, în vederea monitorizării la fața locului în conformitate cu articolul -11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1466/97. După ce a transmis constatările sale provizorii autorităților române pentru observații, Comisia a prezentat constatările sale Consiliului la 21 noiembrie 2018. Ulterior, aceste constatări au fost făcute publice.

(5) La 16 octombrie 2018, autoritățile române au prezentat raportul privind măsurile eficace luate ca răspuns la Recomandarea Consiliului din 22 iunie 2018 ([2]). Având în vedere informațiile furnizate de autorități în raportul lor și evaluarea globală bazată pe previziunile Comisiei din toamna anului 2018, Consiliul a concluzionat la 21 noiembrie 2018 că România nu a luat măsuri eficace ca răspuns la Recomandarea Consiliului din 22 iunie 2018.

(6) Având în vedere absența unor acțiuni eficace din partea României și abaterea cumulată considerabilă de la traiectoria de ajustare adecvată în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu, este oportun să se adreseze României o recomandare revizuită privind măsurile adecvate care trebuie luate, în temeiul articolului 121 alineatul (4) din TFUE.

(7) Deficitul structural al României a crescut cu 2,1 % din PIB în 2016 și cu 1,2 % din PIB în 2017. Acesta a atins 3,4 % din PIB în 2017 și, conform previziunilor Comisiei din toamna anului 2018, se va stabiliza, în mare măsură, începând cu 2018. Pentru a corecta abaterea cumulată și pentru a reașeza România pe o traiectorie de ajustare adecvată în urma derapajelor din trecut, efortul structural de 0,8 % din PIB care a fost recomandat de Consiliu la 22 iunie 2018 ar trebui să fie completat de un efort suplimentar. Un efort suplimentar de 0,2 % din PIB pare adecvat având în vedere amploarea abaterii semnificative constatate de la traiectoria de ajustare recomandată în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu. Acest efort suplimentar ar accelera ritmul ajustării în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu fără a pune în pericol creșterea economică.

(8) Îmbunătățirea necesară a soldului structural cu 1,0 % din PIB în 2019 este în concordanță cu o rată de creștere nominală a cheltuielilor publice primare nete de maximum 4,5 % în 2019.

(9) Previziunile Comisiei din toamna anului 2018 indică o deteriorare a soldului structural, cu 0,1 % din PIB, în 2019. Prin urmare, o îmbunătățire structurală de 1,0 % din PIB impune adoptarea unor măsuri cu un randament structural total de 1,1 % din PIB în 2019, față de scenariul de referință actual din previziunile Comisiei din toamna anului 2018.

(10) Previziunile Comisiei din toamna anului 2018 estimează un deficit public de 3,4 % în 2019, procent care depășește valoarea de referință de 3 % din PIB prevăzută în tratat. Ajustarea structurală necesară pare a fi adecvată și pentru a asigura faptul că în 2019 România respectă cu o marjă valoarea de referință din tratat de 3 % din PIB.

(11) Faptul că nu s-a dat curs recomandărilor anterioare de corectare a abaterii semnificative constatate și riscul de depășire a valorii de referință din tratat impun luarea unor măsuri urgente pentru ca politica fiscală a României să fie repusă pe o traiectorie prudentă.

(12) Pentru atingerea țintelor bugetare recomandate, este esențial ca România să adopte și să pună în aplicare cu strictețe măsurile necesare și să monitorizeze îndeaproape evoluția cheltuielilor curente.

(13) Cerințele formulate în prezenta recomandare înlocuiesc elementele corespunzătoare stabilite în recomandarea bugetară cuprinsă în Recomandarea Consiliului adresată României la 13 iulie 2018.

(14) România ar trebui să prezinte Consiliului un raport privind măsurile luate ca răspuns la prezenta recomandare până la 15 aprilie 2019, eventual în cadrul Programului său de convergență prezentat în temeiul articolului 7 din Regulamentul (CE) nr. 1466/97.

(15) Este oportun ca prezenta recomandare să fie făcută publică,

RECOMANDĂ CA ROMÂNIA:

1. să ia măsurile necesare pentru a se asigura că rata de creștere nominală a cheltuielilor publice primare nete nu depășește 4,5 % în 2019, ceea ce corespunde unei ajustări structurale anuale de 1,0 % din PIB, punând astfel România pe o traiectorie de ajustare adecvată în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu;

([1]) Recomandarea Consiliului din 13 iulie 2018 privind Programul național de reformă al României pentru 2018 și care include un aviz al Consiliului privind Programul de convergență al României pentru 2018 (JO C 320, 10.9.2018, p. 98).

([2]) Disponibil la adresa http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-13279-2018-INIT/en/pdf

2. să utilizeze toate veniturile excepționale pentru reducerea deficitului, iar măsurile de consolidare bugetară să asigure o îmbunătățire durabilă a soldului structural al bugetului general într-o manieră favorabilă creșterii;

3. să prezinte Consiliului, până la 15 aprilie 2019, un raport referitor la măsurile pe care le-a luat pentru a da curs prezentei recomandări; raportul ar trebui să prezinte măsuri detaliate în mod suficient și anunțate în mod credibil, incluzând impactul bugetar al fiecăreia dintre acestea, precum și previziuni bugetare detaliate și actualizate pentru 2019.

Prezenta recomandare se adresează României.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2018.

Pentru Consiliu

Președintele

H. LÖGER

RECOMANDAREA CONSILIULUI

din 4 decembrie 2018

în scopul corectării abaterii semnificative constatate de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu în Ungaria

(2018/C 460/02)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 121 alineatul (4),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1466/97 al Consiliului din 7 iulie 1997 privind consolidarea supravegherii pozițiilor bugetare și supravegherea și coordonarea politicilor economice ([1]), în special articolul 10 alineatul (2) al doilea paragraf,

având în vedere recomandarea Comisiei Europene,

întrucât:

(1) La 22 iunie 2018, Consiliul a hotărât, în conformitate cu articolul 121 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE), că, în Ungaria, a existat o abatere semnificativă constatată de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu și a emis o recomandare ca Ungaria să ia măsurile necesare pentru a se asigura că rata de creștere nominală a cheltuielilor publice primare nete ([2]) nu depășește 2,8 % în 2018, ceea ce corespunde unei ajustări structurale anuale de 1,0 % din PIB ([3]). Acesta a recomandat, de asemenea, ca Ungaria să utilizeze toate veniturile excepționale pentru reducerea deficitului, în timp ce măsurile de consolidare bugetară urmau să asigure o îmbunătățire durabilă a soldului structural al bugetului general într-o manieră favorabilă creșterii. Consiliul a stabilit data de 15 octombrie 2018 ca termen până la care Ungaria să prezinte un raport privind măsurile luate în urma recomandării respective.

(2) La 13 iulie 2018, Consiliul a recomandat Ungariei să se asigure că în 2018 se va conforma Recomandării Consiliului din 22 iunie 2018 ([4]) cu scopul de a corecta abaterea semnificativă de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu. Pentru 2019, s-a recomandat ca Ungaria să se asigure că rata de creștere nominală a cheltuielilor publice primare nete nu va depăși 3,9 %, ceea ce corespunde unei ajustări structurale anuale de 0,75 % din PIB.

(3) În 18 și 19 septembrie 2018, Comisia a efectuat o misiune de supraveghere consolidată în Ungaria, în vederea monitorizării la fața locului în temeiul articolului -11 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1466/97. După ce a transmis constatările sale provizorii autorităților maghiare pentru observații, Comisia a prezentat constatările sale Consiliului la 21 noiembrie 2018. Ulterior, constatările respective au fost făcute publice.

(4) La 15 octombrie 2018, autoritățile maghiare au prezentat raportul privind măsurile eficace luate ca răspuns la Recomandarea Consiliului din 22 iunie 2018 ([5]). Având în vedere informațiile furnizate de autorități în raport și evaluarea globală bazată pe previziunile Comisiei din toamna anului 2018, Consiliul a concluzionat la 21 noiembrie 2018 că Ungaria nu a luat măsuri eficace ca răspuns la Recomandarea Consiliului din 22 iunie 2018.

(5) Având în vedere absența unor măsuri eficace din partea Ungariei și abaterea cumulată considerabilă a acesteia de la traiectoria de ajustare necesară în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu, este oportun să se adreseze Ungariei o recomandare revizuită, în temeiul articolului 121 alineatul (4) din TFUE, cu privire la măsurile adecvate care trebuie luate.

([1]) JO L 209, 2.8.1997, p. 1.

([2]) Cheltuielile publice primare nete reprezintă cheltuielile publice totale minus cheltuielile cu dobânzile, cheltuielile cu programele Uniunii care sunt acoperite integral din fondurile Uniunii și modificările nediscreționare ale cheltuielilor cu indemnizațiile de șomaj. Formarea brută de capital fix finanțată la nivel național este repartizată uniform de-a lungul unei perioade de patru ani. Se iau în calcul și măsurile discreționare privind veniturile sau creșterile veniturilor impuse prin lege. Măsurile cu caracter excepțional (*one-off*), atât pe partea de venituri, cât și pe partea de cheltuieli, sunt compensate.

([3]) Recomandarea Consiliului din 22 iunie 2018 în scopul corectării abaterii semnificative constatate de la traiectoria de ajustare în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu în Ungaria (JO C 223, 27.6.2018, p. 1).

([4]) Recomandarea Consiliului din 13 iulie 2018 privind Programul național de reformă al Ungariei pentru 2018 și care include un aviz al Consiliului privind Programul de convergență al Ungariei pentru 2018 (JO C 320, 10.9.2018, p. 72).

([5]) https://ec.europa.eu/info/files/hungary-report-council-recommendations-under-significant-deviation-procedure_en

(6) Pe baza previziunilor Comisiei din toamna anului 2018, deficitul structural al Ungariei a crescut cu 1,7 % din PIB la 3,4 % în 2017 și se preconizează că va continua să se deterioreze cu 0,4 % din PIB, ajungând la 3,8 % în 2018. Drept rezultat, potrivit estimărilor, deficitul structural s-a abătut cu 2,3 % din PIB de la obiectivul său bugetar pe termen mediu de 1,5 % în 2018.

(7) Pentru a corecta abaterile cumulate și pentru a reașeza Ungaria pe o traiectorie de ajustare adecvată în urma derapajelor din trecut, ajustarea structurală anuală recomandată de 0,75 % din PIB pentru 2019 stabilită în Recomandarea Consiliului adresată Ungariei la 13 iulie 2018 ar trebui să fie completată de un efort suplimentar și susținut. Un efort suplimentar de 0,25 % din PIB pare adecvat, având în vedere amploarea abaterii semnificative constatate de la traiectoria de ajustare recomandată în vederea atingerii obiectivului pe termen mediu. Acest efort suplimentar va accelera ritmul ajustării în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu.

(8) Îmbunătățirea necesară a soldului structural cu 1,0 % din PIB în 2019 este în concordanță cu rata de creștere nominală a cheltuielilor publice primare nete de maximum 3,3 % în 2019.

(9) Îmbunătățirea structurală de 1,0 % din PIB în 2019 se traduce prin necesitatea de a adopta măsuri cu un randament structural total de 0,5 % din PIB față de scenariul de referință actual pentru 2019 formulat în previziunile Comisiei din toamna anului 2018, dată fiind îmbunătățirea preconizată a soldului structural în 2019.

(10) Cerințele pentru 2019, formulate în prezenta recomandare, înlocuiesc elementele corespunzătoare stabilite în recomandarea bugetară cuprinsă în Recomandarea Consiliului adresată Ungariei la 13 iulie 2018.

(11) Ungaria ar trebui să prezinte Consiliului un raport privind măsurile luate ca răspuns la prezenta recomandare până la 15 aprilie 2019, eventual în cadrul Programului său de convergență prezentat în temeiul articolului 7 din Regulamentul (CE) nr. 1466/97.

(12) Este oportun ca prezenta recomandare să fie făcută publică,

RECOMANDĂ UNGARIEI:

1. să ia măsurile necesare pentru a se asigura că rata de creștere nominală a cheltuielilor publice primare nete nu depășește 3,3 % în 2019, ceea ce corespunde unei ajustări structurale anuale de 1,0 % din PIB, punând astfel Ungaria pe o traiectorie de ajustare adecvată în vederea atingerii obiectivului bugetar pe termen mediu;

2. să utilizeze orice venit excepțional în vederea reducerii deficitului; măsurile de consolidare bugetară ar trebui să asigure o îmbunătățire durabilă a soldului structural al bugetului general într-o manieră favorabilă creșterii;

3. să prezinte Consiliului, până la 15 aprilie 2019, un raport referitor la măsurile pe care le-a luat pentru a da curs prezentei recomandări; raportul ar trebui să prezinte măsuri detaliate în mod suficient și anunțate în mod credibil, incluzând impactul bugetar al fiecăreia dintre acestea, precum și previziuni bugetare detaliate și actualizate pentru 2019.

Prezenta recomandare se adresează Ungariei.

Adoptată la Bruxelles, 4 decembrie 2018.

Pentru Consiliu

Președintele

H. LÖGER

II

(Comunicări)

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

Nonopoziție la o concentrare notificată

(Cazul M.8963 – Eurocar/Bonaldi)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/03)

La 1 august 2018, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]). Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

— pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;

— în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro), cu numărul de document 32018M8963. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

Nonopoziție la o concentrare notificată

(Cazul M.9131 – Blackstone/Telereal Trillium/Real Estate JV)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/04)

La 23 noiembrie 2018, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]). Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

— pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;

— în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro), cu numărul de document 32018M9131. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

Nonopoziție la o concentrare notificată

(Cazul M.9160 – Centerbridge/Hospital Topco)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/05)

La 30 noiembrie 2018, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]). Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

— pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;

— în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro), cu numărul de document 32018M9160. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

Nonopoziție la o concentrare notificată

(Cazul M.9032 – E.ON/Helen/Virta)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/06)

La 6 decembrie 2018, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]). Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

— pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;

— în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro), cu numărul de document 32019M9032. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

Nonopoziție la o concentrare notificată

(Cazul M.9189 – Cerberus Group/Staples UK Limited/Marke Creative Merchandise)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/07)

La 12 decembrie 2018, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului [1]. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

— pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, la secțiunea consacrată concentrărilor (http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;

— în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro), cu numărul de document 32018M9189. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

[1] JO L 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

DECIZIA CONSILIULUI

din 17 decembrie 2018

privind numirea, pentru Bulgaria, Croația și Italia, a trei membri în cadrul Consiliului de conducere al Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale

(2018/C 460/08)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 337/75 al Consiliului din 10 februarie 1975 privind înființarea Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale ([1]), în special articolul 4,

având în vedere listele cu candidaturi înaintate Consiliului de către Comisie cu privire la reprezentanții organizațiilor patronale,

întrucât:

(1) Prin decizia sa din 16 iulie 2018 ([2]) și rectificarea la decizia respectivă ([3]), Consiliul a numit membrii Consiliului de conducere al Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale pentru perioada 18 septembrie 2018-17 septembrie 2021.

(2) Comisia a prezentat trei candidaturi din rândul reprezentanților organizațiilor patronale,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Următoarele trei persoane sunt numite în calitatea de membri ai Consiliului de conducere al Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale pentru perioada care se încheie la 17 septembrie 2021:

REPREZENTANȚI AI ORGANIZAȚIILOR PATRONALE:

Bulgaria	Doamna Daniela SIMIDCHIEVA
Croația	Doamna Jasminka MARTINOVIĆ
Italia	Domnul Alfonso BALSAMO

Articolul 2

Consiliul numește membrii încă nenominalizați la o dată ulterioară.

([1]) JO L 39, 13.2.1975, p. 1.
([2]) Decizia Consiliului din 16 iulie 2018 privind reînnoirea Consiliului de conducere al Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (2018/C 253/03) (JO C 253, 19.7.2018, p. 9).
([3]) Rectificare la Decizia Consiliului din 16 iulie 2018 privind reînnoirea Consiliului de conducere al Centrului European pentru Dezvoltarea Formării Profesionale (JO C 325, 14.9.2018, p. 20).

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 17 decembrie 2018.

Pentru Consiliu

Președintele

E. KÖSTINGER

DECIZIA CONSILIULUI

din 17 decembrie 2018

de numire a unui membru în cadrul Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice

(2018/C 460/09)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 decembrie 2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH), de înființare a Agenției Europene pentru Produse Chimice, de modificare a Directivei 1999/45/CE și de abrogare a Regulamentului (CEE) nr. 793/93 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr. 1488/94 al Comisiei, precum și a Directivei 76/769/CEE a Consiliului și a Directivelor 91/155/CEE, 93/67/CEE, 93/105/CE și 2000/21/CE ale Comisiei ([1]), în special articolul 79,

întrucât:

(1) Articolul 79 din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 prevede că îi revine Consiliului sarcina de a numi câte un reprezentant din fiecare stat membru în calitatea de membri în cadrul Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice (denumit în continuare „Consiliul de administrație").

(2) Prin decizia sa din 25 septembrie 2014 ([2]), Consiliul a numit un membru în cadrul Consiliului de administrație.

(3) Guvernul Croației a informat Consiliul cu privire la intenția sa de a-l desemna pe reprezentantul croat actual în cadrul Consiliului de administrație și a prezentat o candidatură pentru un al doilea mandat care se va încheia la 26 septembrie 2022,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Prin prezenta decizie, domnul Bojan VIDOVIĆ, cetățean croat, născut la 22 mai 1976, este numit în calitatea de membru al Consiliului de administrație al Agenției Europene pentru Produse Chimice, pentru perioada cuprinsă între 26 septembrie 2018 și 26 septembrie 2022.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles, 17 decembrie 2018.

Pentru Consiliu

Președintele

E. KÖSTINGER

([1]) JO L 396, 30.12.2006, p. 1.
([2]) JO C 350, 25.9.2014, p. 3.

Concluziile Consiliului cu privire la Planul de lucru în domeniul culturii pentru perioada 2019-2022

(2018/C 460/10)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

DIN PERSPECTIVA:

— Declarației de la Roma a liderilor UE, a reuniunii la nivel înalt de la Göteborg și a concluziilor Consiliului European ([1]), prin care se recunoaște rolul esențial al culturii pentru construirea unor societăți caracterizate prin coeziune și favorabile incluziunii, precum și pentru sprijinirea competitivității Europei;

— evoluțiilor în curs, precum trecerea la era digitală, globalizarea, diversitatea societală crescândă și mediile de lucru aflate în schimbare, precum și a nevoii de a aborda aceste oportunități și provocări prin eforturi comune în cadrul politicii culturale;

RECUNOSCÂND:

— planurile de lucru anterioare ale Consiliului în domeniul culturii și rezultatele obținute;

— noua agendă europeană pentru cultură ([2]), transmisă de Comisia Europeană în mai 2018, care definește trei obiective strategice:

  — valorificarea potențialului culturii și al diversității culturale pentru coeziunea și bunăstarea socială, prin promovarea participării culturale, a mobilității artiștilor și a protejării patrimoniului;

  — sprijinirea creării de locuri de muncă și a creșterii în sectoarele culturale și creative prin promovarea artelor și a culturii ca parte a educației, sprijinirea competențelor relevante și încurajarea inovării în cadrul culturii;

  — consolidarea relațiilor culturale internaționale, prin valorificarea deplină a potențialului culturii de a promova dezvoltarea durabilă și pacea;

REAMINTIND:

— Anul European al Patrimoniului Cultural 2018, care a sporit considerabil gradul de conștientizare din partea publicului și a factorilor de decizie politică cu privire la cultura și patrimoniul din Europa, precum și importanța accelerării acestei dinamici și a fructificării întregului potențial al valorii sociale și economice a culturii pentru Europa;

— importanța sinergiilor cu toate programele și fondurile relevante ale UE, în special în domeniile culturii, educației, cercetării, digitalizării și dezvoltării regionale și urbane, pentru a promova politicile culturale în Europa;

— principalele referințe politice, astfel cum sunt redate în anexa II la prezentele concluzii;

CONVINE:

cu scopul de a avea la dispoziție un instrument strategic și dinamic, care va aborda evoluțiile politice actuale, va aplica principii clare și va stabili priorități precise, puse în aplicare într-un mod consecvent, asupra instituirii, cu respectarea pe deplin a principiilor subsidiarității și proporționalității, a unui plan de lucru în domeniul culturii pentru perioada 2019-2022, astfel cum figurează în anexa I la prezentele concluzii;

INVITĂ:

Comisia să adopte o evaluare intermediară a planului de lucru și un raport final privind punerea în aplicare a acestuia, pe baza contribuțiilor scrise voluntare din partea statelor membre, până în iunie 2022. Pe baza raportului respectiv, Președinția Consiliului poate examina posibilitatea de a propune un nou plan de lucru în domeniul culturii pentru perioada ulterioară.

([1]) Doc. EUCO 19/1/17 REV 1.
([2]) COM(2018) 267 final.

ANEXA I

I. **PRINCIPII DIRECTOARE**

Planul de lucru în domeniul culturii se bazează pe următoarele principii directoare:

— Cultura are o valoare intrinsecă.

— Cultura contribuie la dezvoltarea economică și socială durabilă.

— Diversitatea culturală și lingvistică este o valoare esențială a Uniunii Europene, iar protecția și promovarea acesteia sunt esențiale pentru politica culturală la nivel european.

— Integrarea culturală necesită o abordare holistică și orizontală în materie de legislație, finanțare și cooperare transsectorială.

— Dialogul periodic dintre statele membre, instituțiile europene și societatea civilă, precum și cooperarea tematică cu organizațiile internaționale creează sinergii și duc la rezultate mai bune.

— O mai bună guvernanță implică responsabilități clare și angajamentul tuturor actorilor implicați.

— Pentru a urmări evoluția acțiunilor, este necesară monitorizarea periodică de către Președinția Consiliului.

— Flexibilitatea planului de lucru din domeniul culturii este esențială pentru a permite reacții la schimbările mediului de politici.

II. **PRIORITĂȚI**

Consiliul selectează următoarele priorități, ținând seama de contribuția lor la diversitatea culturală, valoarea lor adăugată la nivel european și necesitatea acțiunii comune:

A. Durabilitatea patrimoniului cultural

B. Coeziunea și bunăstarea

C. Un ecosistem care să susțină artiștii, profesioniștii din domeniul cultural și creativ și conținutul european

D. Egalitatea de gen

E. Relațiile culturale internaționale

Digitalizarea și statisticile culturale sunt aspecte orizontale importante, care vor fi examinate în mod corespunzător. Digitalizarea creează noi oportunități de inovare pentru artă și cultură în ceea ce privește accesul, exprimarea, conservarea, difuzarea și consumul. Statisticile culturale sprijină elaborarea de politici bazate pe date concrete la nivel european și național. Elaborarea periodică de statistici culturale, comparabile și fiabile în timp permite identificarea tendințelor și elaborarea unor politici fiabile.

În plus, ar trebui să se acorde o atenție specială sinergiilor dintre priorități.

A. **Durabilitatea patrimoniului cultural**

Patrimoniul cultural reprezintă atât manifestarea diversității culturale transmise de generațiile anterioare, cât și o resursă pentru dezvoltarea culturală, socială, ecologică și economică durabilă în Europa. Conservarea, păstrarea și protejarea, cercetarea, activitățile educaționale și transferul de cunoștințe, finanțarea, guvernanța participativă și interpretarea contemporană sunt principalele domenii care vor beneficia de o abordare strategică cuprinzătoare. În cursul Anului European al Patrimoniului Cultural 2018, în întreaga Europă au avut loc activități numeroase și diverse. Pentru a asigura continuarea acestora trebuie elaborate măsuri ulterioare și activități destinate integrării, inclusiv elaborarea de către Comisie a unui plan de acțiune pentru patrimoniul cultural. Ar trebui să fie luată în considerare și activitatea coordonatorilor naționali ai Anului european.

B. **Coeziunea și bunăstarea**

Accesul la cultură și participarea la viața culturală promovează capacitarea individuală, conștiința democratică și coeziunea socială prin schimburi cu alte persoane și prin angajament civic. Modificarea comportamentului utilizatorilor ca urmare a digitalizării, societățile în curs de îmbătrânire și diverse din punct de vedere cultural necesită o mai bună înțelegere a diferitelor categorii de public. Este necesară o orientare mai fermă spre interesele și necesitățile unor grupuri specifice, cum ar fi tinerii, persoanele în vârstă, persoanele cu handicap, persoanele care provin din familii de migranți și persoanele care trăiesc în sărăcie sau deprivare materială. Tehnologiile digitale constituie o valoare pentru dezvoltarea publicului și pentru metodele inovatoare de participare. Cooperarea transsectorială cu alte domenii, cum ar fi educația, asistența socială, asistența medicală, știința și tehnologia, precum și dezvoltarea regională și urbană, are un efect semnificativ asupra coeziunii și bunăstării. Ar trebui acordată o atenție specială rolului culturii la nivel local, calității arhitecturii și condițiilor de viață, precum și inovațiilor sociale bazate pe cultură, care contribuie la dezvoltarea orașelor și a regiunilor din întreaga UE.

C. **Un ecosistem care să susțină artiștii, profesioniștii din domeniul cultural și creativ și conținutul european**

Libertatea artistică este strâns legată de condițiile sociale și economice ale profesioniștilor și instituțiilor din domeniul cultural. Sectoarele culturale și creative din Europa se caracterizează prin desfășurarea de activități independente, întreprinderi mici și microîntreprinderi și diversitate culturală și lingvistică. Artiștii și profesioniștii din domeniul cultural și creativ au tendința de a avea cariere bazate pe proiecte și un nivel ridicat de mobilitate, având adesea venituri inconstante și imprevizibile și combinând mai multe locuri de muncă pentru a-și câștiga existența. Inovarea este determinată în special de artiști și creatori individuali, precum și de instituții culturale mici, care creează valoare în principal pe baza unor active necorporale, cum ar fi ideile originale, *know-how*-ul și creativitatea. Pentru a spori competitivitatea Europei și a stimula inovarea, Europa trebuie să își valorifice activele creative și culturale. Mobilitatea artiștilor și a profesioniștilor din domeniul cultural și creativ, circulația și traducerea conținutului european, formarea și dezvoltarea talentelor, plata și condițiile de muncă echitabile, accesul la finanțare și la cooperarea transfrontalieră reprezintă chestiuni de interes specific pentru cercetare și schimburi la nivel european.

D. **Egalitatea de gen**

Egalitatea de gen reprezintă un pilon esențial al diversității culturale. Cultura are un rol esențial în combaterea stereotipurilor și în promovarea schimbărilor societale. Însă disparitățile intersecționale de gen persistă în aproape toate sectoarele culturale și creative. Ca artiste și profesioniste în domeniul cultural, femeile au mai puțin acces la resurse pentru creație și producției, sunt, în general, plătite mult mai puțin decât bărbații și sunt subreprezentate în pozițiile de conducere și în alte poziții de răspundere, precum și pe piața obiectelor de artă. Aceste disparități trebuie să fie recunoscute și abordate prin politici și măsuri specifice. În vederea creșterii gradului de conștientizare la nivel politic și administrativ, precum și în cadrul diferitelor sectoare, este nevoie de date cuprinzătoare și de un schimb de bune practici.

E. **Relațiile culturale internaționale**

Pornind de la ideea că cultura este o valoare în sine, relațiile culturale internaționale ale UE ar trebui să sporească gradul de conștientizare cu privire la rolul esențial al culturii și efectele sale socioeconomice pozitive, care abordează chestiuni importante și provocări la nivel mondial. Este necesară o abordare strategică pe etape a relațiilor culturale internaționale, urmată de acțiuni concrete pentru punerea sa în aplicare. O astfel de abordare ar trebui să implice o perspectivă ascendentă, să încurajeze contactele interpersonale și să promoveze dialogul intercultural. Trebuie să fie asigurată complementaritatea deplină cu acțiunile statelor membre și cu acțiunile desfășurate de Consiliul Europei și UNESCO.

III. **PUNEREA ÎN APLICARE**

Consiliul invită statele membre și Comisia să colaboreze cu privire la prioritățile din planul de lucru din domeniul culturii, care este implementat cu ajutorul unei agende dinamice recurente, astfel cum se explică în capitolul IV și în anexa A. Planul de lucru din domeniul culturii necesită monitorizarea de către Președinția Consiliului și, dacă este necesar, poate fi modificat de către Consiliu în funcție de rezultatele obținute și/sau de evoluțiile în materie de politici la nivel european.

Subiectele din fiecare domeniu prioritar sunt abordate în mai multe etape, aplicându-se metode de lucru adecvate. Fiecare pas este pus în aplicare fie de către Comisie, de către Consiliu, de Președinția Consiliului, fie de către alt stat membru interesat.

Pot fi aplicate, printre altele, următoarele metode de lucru: metoda deschisă de coordonare (MDC), grupuri ad-hoc de experți sau grupuri de experți conduse de Comisie, activități de învățare *inter pares*, studii, conferințe, seminare de bilanț, Forumul cultural european, dialogul cu societatea civilă, proiecte-pilot, inițiative comune cu organizații internaționale, concluzii ale Consiliului și reuniuni informale ale funcționarilor din ministerele culturii și dacă este cazul, din alte ministere.

Principiile referitoare la componența și la funcționarea grupurilor MDC sunt prezentate în anexa B.

Statele membre și Comisia sunt încurajate să difuzeze pe scară largă rezultatele planului de lucru din domeniul culturii și să țină seama de acestea acolo unde este cazul la elaborarea politicilor la nivel european și la nivel național.

IV. **ACȚIUNI**

În ceea ce privește prioritățile și metodele de lucru descrise în capitolele II și III, se vor desfășura următoarele acțiuni.

A. **Durabilitatea patrimoniului cultural**

Tema:

Guvernanța participativă

Metode de lucru:

Activitate de învățare *inter pares*, urmată de o conferință găzduită de Comisie

Motive:

Guvernanța participativă este o abordare inovatoare, axată pe dimensiunea umană și orientată spre viitor, care introduce o schimbare reală în gestionarea și valorificarea patrimoniului cultural. În continuarea grupului MDC „Guvernanța participativă a patrimoniului cultural" (2016/2017) și a Anului European al Patrimoniului Cultural 2018, experții vor face schimb de bune practici prin învățare *inter pares* și vor discuta despre modul de susținere a proceselor participative. În ceea ce privește „Convenția privind valoarea patrimoniului cultural pentru societate" (Convenția de la Faro), ar trebui să se țină seama de *know-how*-ul Consiliului Europei.

Rezultate scontate:

Activitățile vor duce la intensificarea colaborării în rețea și a transferului de cunoștințe în domeniu, iar pe termen lung vor contribui la promovarea guvernanței participative a patrimoniului cultural.

Tema:

Adaptarea la schimbările climatice

Metode de lucru:

Grup MDC, inclusiv un exercițiu de cartografiere

Motive:

În ceea ce privește „Acordul de la Paris" (2015) și obiectivul de dezvoltare durabilă 13 al ONU privind acțiunile în domeniul climei, experții vor identifica și vor face schimb de bune practici și măsuri inovatoare pentru mediul istoric, din perspectiva schimbărilor climatice. Se va face schimb de informații generate de proiectele științifice ale programului Orizont 2020 și vor fi inventariate activități ale UE, inclusiv „Studiul privind protejarea patrimoniului împotriva dezastrelor" (2018). Ar trebui să se acorde o importanță specială eficienței energetice a clădirilor istorice, proiectării și transformării peisajului cultural și siguranței patrimoniul în condiții climatice extreme.

Rezultate scontate:

Schimbul va conduce la sensibilizare și la consolidarea capacităților experților naționali în domeniul patrimoniului cu privire la durabilitatea patrimoniului cultural. Recomandările acestora vor contribui la discuțiile și planificarea măsurilor de combatere a schimbărilor climatice la nivel european și național.

Tema:

Principii de calitate pentru intervențiile din domeniul patrimoniului cultural

Metode de lucru:

Atelier al Președinției și activități de învățare *inter pares*, precum și monitorizare adecvată

Motive:

În continuarea Anului European al Patrimoniului Cultural 2018 și a grupului MDC „Competențe, formare și transfer de cunoștințe: profesii tradiționale și emergente în domeniul patrimoniului" (2017/2018), experții vor face schimb de exemple practice privind intervențiile asupra patrimoniului realizate cu fonduri europene. Deoarece chestiunea reconstrucției și cea a autenticității nu sunt întotdeauna abordate corect, este important să se asigure faptul că deciziile privind orice modificare a mediului istoric se bazează pe o evaluare adecvată a consecințelor și pe o înțelegere corectă a valorii patrimoniului.

Rezultate scontate:

Scopul este de a elabora orientări privind următoarea generație de fonduri UE, asigurând principii de calitate pentru conservarea și protejarea patrimoniului. Experții vor formula o analiză cuprinzătoare și recomandări privind principiile de calitate care să se aplice în cadrul acelor intervenții care afectează mediul istoric.

Tema:

Surse alternative de finanțare pentru patrimoniul cultural

Metode de lucru:

Ateliere găzduite de Comisie

Motive:

Ca urmare a presiunii puternice exercitate asupra bugetelor publice afectate patrimoniului cultural, sunt în curs de dezvoltare surse alternative de finanțare, de la parteneriate public-privat până la implicarea loteriilor și credite pentru impozit în cazul donațiilor. Rolul fundațiilor va fi de asemenea examinat în acest context.

Rezultate scontate:

Scopul este de a identifica noi surse de finanțare pentru patrimoniul cultural, precum și bune practici transferabile, pentru a promova sustenabilitatea economică a acestuia.

B. **Coeziunea și bunăstarea**

Tema:

Coeziunea socială

Metode de lucru:

Grup MDC, urmat de o conferință a Președinției

Motive:

După examinarea raportului întocmit de grupul MDC privind „Stimularea contribuției culturii la incluziunea socială" (2017/2018), un grup MDC de monitorizare va primi un nou mandat pentru a analiza mai în profunzime subiecte concrete de interes special, cum ar fi necesitatea de a include cultura ca aspect transversal în domeniile politicii sociale, al politicii în domeniul sănătății și al dezvoltării locale, printre altele. Ulterior va fi organizată o conferință pentru a difuza rezultatele obținute și învățămintele dobândite. Dacă este necesar, ulterior ar trebui discutate măsuri suplimentare.

Rezultate scontate:

Scopul este de a identifica bunele practici ale cooperării transsectoriale, care au un impact social și economic relevant. Vor fi studiate posibilitățile de finanțare în cadrul programului Europa creativă și al altor programe relevante ale UE.

Tema:

O arhitectură și un mediu construit de foarte bună calitate pentru toți

Metode de lucru:

Grup MDC, urmat de o conferință găzduită de Austria și posibile concluzii ale Consiliului

Motive:

După cum se reamintește în „Declarația de la Davos din 2018: Către o cultură a arhitecturii (Baukultur) de foarte bună calitate pentru Europa", cultura joacă un rol central în mediul creat de oameni (care include arhitectura, patrimoniul, spațiul public și peisajul). Sunt necesare procese inovatoare și favorabile incluziunii cu rolul de a oferi și a menține arhitectura de calitate pentru a dezvolta o abordare integrată care să contribuie la bunăstarea tuturor cetățenilor. Se va pune accentul pe arhitectură ca disciplină care cuprinde echilibrul perfect între aspectele cultural, social, economic, de mediu și tehnic pentru binele comun. Vor fi analizate modelele de guvernanță multidisciplinară și participativă care contribuie la incluziunea socială și la dezvoltarea durabilă a cartierelor.

Rezultate scontate:

Schimbul de experiență și de povești de succes va contribui la identificarea bunelor practici. Ar putea fi create sinergii cu fondurile structurale, cu Agenda urbană a UE și noul său Parteneriat în domeniul culturii și al patrimoniului cultural, precum și cu Agenda ONU pentru 2030 și cu proiectul OCDE privind productivitatea regională și bunăstarea bazate pe cultură.

Tema:

Înțelegerea categoriilor de public digital

Metode de lucru:

Grup de experți condus de Comisie

Motive:

Tehnologiile digitale oferă organizațiilor culturale o oportunitate de a dezvolta relații interactive cu diferite categorii de public. Pentru a valorifica aceste oportunități, organizațiile trebuie să își înțeleagă mai bine categoriile de public digital. În continuarea grupului MDC (2015/2016) și a „concluziilor Consiliului privind promovarea accesului la cultură prin mijloace digitale, cu accent pe atragerea unui public mai larg", (2017), un grup de experți condus de Comisie va examina instrumentele inovatoare și va elabora orientări pentru colectarea și gestionarea datelor privind categoriile de public digital.

Rezultate scontate:

Orientările voluntare ar trebui să servească drept sursă de inspirație pentru organizațiile culturale și să le ajute să se adapteze la mediul digital aflat în continuă schimbare. Oferind mai multe servicii orientate spre utilizatori, organizațiile își vor aprofunda relațiile cu categoriile lor actuale de public și vor atrage altele noi.

Tema:

Tânăra generație creativă

Metode de lucru:

Conferință a Președinției și posibile concluzii ale Consiliului, discutarea acțiunilor ulterioare

Motive:

De la o vârstă fragedă, atât cultura și educația promovează dezvoltarea unor competențe creative și a gândirii critice. Digitalizarea creează noi modele de acces la cultură, reinterpretare personală și autoexprimare, care suscită un mare interes în rândul tinerilor și îi implică în calitate de categorii active de public. Există o nevoie crescândă de a avea o abordare mai strategică privind participarea tinerilor la cultură, pentru a le stimula creativitatea și a dezvolta competențe care sunt importante pentru viitoarea lor inserție profesională, cetățenie activă și incluziune socială.

Rezultate scontate:

Recomandările de politică vor viza promovarea creativității tinerilor și a potențialului lor de inovare în era digitală.

Tema:

Cetățenie, valori și democrație

Metode de lucru:

Conferință a Președinției, urmată de un studiu

Motive:

Participarea la arte și cultură promovează cetățenia activă, deschiderea, curiozitatea și gândirea critică, ceea ce duce la o consolidare a democrației. Un studiu va examina impactul culturii asupra acestor aspecte și va colecta exemple. Ar trebui avută în vedere cooperarea cu Consiliul Europei și se va examina aplicabilitatea „cadrului de indicatori privind cultura și democrația" al acestuia în contextul UE.

Rezultate scontate:

Studiul va contribui la elaborarea de măsuri de politică bazate pe date concrete și va sensibiliza cu privire la importanța culturii pentru societate și democrație.

C. **Un ecosistem care să susțină artiștii, profesioniștii din domeniul cultural și creativ și conținutul european**

Tema:

Statutul și condițiile de muncă ale artiștilor și profesioniștilor din domeniul cultural și creativ

Metode de lucru:

Studiu urmat de un grup MDC

Motive:

Studiul ar trebui să analizeze opțiunile de carieră, inclusiv antreprenoriatul, natura veniturilor, influența pieței, accesul la finanțare, la securitate socială și la mobilitatea transfrontalieră. În continuare, un grup MDC ar trebui să analizeze rezultatele, să facă schimb de bune practici în statele membre și să elaboreze recomandări de politică.

Rezultate scontate:

Scopul este de a îmbunătăți cunoștințele cu privire la condițiile de muncă ale artiștilor și profesioniștilor din domeniul cultural și creativ în Europa și de a obține consiliere strategică cu privire la crearea unui mediu favorabil.

Tema:

Libertatea artistică

Metode de lucru:

Atelier găzduit de Comisie, urmat de o posibilă conferință împreună cu alte agenții ale UE și organizații internaționale relevante

Motive:

În conformitate cu Carta drepturilor fundamentale a UE și cu Convenția UNESCO asupra protecției și promovării diversității expresiilor culturale, libertatea artistică este esențială în societățile democratice. Arta poate contribui la depășirea obstacolelor legate de rasă, religie, sex, vârstă, naționalitate, cultură și identitate, prin furnizarea unui contradiscurs și contestarea ideilor și perspectivelor privilegiate. Vor fi discutate evoluțiile și provocările legate de libertatea artistică.

Rezultate scontate:

Scopul este de a discuta experiențe specifice cu privire la această chestiune în vederea creșterii gradului de conștientizare cu privire la pertinența acesteia.

Tema:

Coproducții în sectorul audiovizual

Metode de lucru:

Conferință a Președinției și posibile concluzii ale Consiliului, urmate de un grup MDC

Motive:

Potrivit Observatorului European al Audiovizualului, coproducțiile europene generează de trei ori mai multe vânzări de bilete decât filmele naționale. Coproducțiile ajută industria europeană să se extindă, consolidându-i poziția în Europa și pe piețele internaționale-cheie. Fondurile naționale și programele europene (cum ar fi MEDIA din cadrul programului Europa creativă și EURIMAGES) acordă o atenție sporită potențialului coproducțiilor, atât pentru lung metraje, cât și pentru producții TV, inclusiv coproducției bilaterale și codezvoltării între țările europene, precum și coproducției cu țări din afara Europei. Acest potențial ar trebui explorat și în ceea ce privește dezvoltarea unor diferite tipuri de public.

Rezultate scontate:

Pentru a stimula coproducțiile, vor fi elaborate recomandări de politică și stimulente pentru coproducții ca parte a cadrelor juridice și a schemelor de sprijin din domeniul audiovizual.

Tema:

Diversitatea și competitivitatea sectorului muzical

Metode de lucru:

Conferințe ale Președinției, ateliere găzduite de Comisie și posibile concluzii ale Consiliului

Motive:

Trecerea la era digitală, în special apariția serviciilor muzicale în streaming, precum și concurența sporită din partea actorilor mondiali, a condus la schimbări fundamentale în modul în care muzica este creată, produsă, interpretată, distribuită, consumată și comercializată. Pe baza activităților desfășurate în contextul inițiativei „Muzica mișcă Europa", experții vor face schimb de informații privind politicile publice pentru promovarea mobilității artiștilor și a circulației repertoriului local în Europa și în afara acesteia.

***Rezultate scontate**:*

Scopul este de a identifica bunele practici transferabile și de a discuta despre măsuri de politică adecvate la nivel european și național.

Tema:

Multilingvism și traducere

Metode de lucru:

Grup MDC, urmat de o conferință a Președinției

***Motive**:*

Într-un mediu multilingv, traducerea este esențială pentru a permite un acces mai larg la conținutul european. Pentru a valorifica diversitatea lingvistică a Europei ca bun de preț și pentru a promova o mai bună circulație a operelor europene, vor fi evaluate mecanismele de sprijin pentru traducere existente la nivel european și național. Întrucât digitalizarea are un impact major asupra diversității lingvistice și asupra profesiilor din domeniul traducerii, vor fi abordate și nevoile acestora în acest domeniu.

Rezultate scontate:

Experții vor face schimb de bune practici privind susținerea traducerii în industria de carte și sectorul editorial, precum și în alte sectoare culturale și creative, și vor recomanda măsuri concrete în cadrul programului Europa creativă pentru a promova diversitatea lingvistică și circulația operelor.

Tema:

Finanțare și inovare

Metode de lucru:

Reuniune informală a miniștrilor culturii urmată de seminarii de bilanț găzduite de către Comisie

Motive:

În continuarea grupurilor MDC „Acces la finanțare pentru sectoarele culturale și creative" (2014/2015) și „Dezvoltarea potențialului antreprenorial și inovator al sectoarelor culturale și creative" (2016/2017) precum și a „Concluziilor Consiliului privind interacțiunile culturale și creative pentru stimularea inovării, a sustenabilității economice și a incluziunii sociale" (2015), este necesar un exercițiu de bilanț pentru a evalua punerea în aplicare a recomandărilor respective.

Rezultate scontate:

Experții vor trece în revistă ceea ce a fost pus în aplicare până în prezent și vor discuta măsurile pentru activități viitoare la nivel european.

D. **Egalitatea de gen**

Tema:

Egalitatea de gen în sectoarele culturale și creative

Metode de lucru:

Cartografiere și grup MDC, urmate de posibile concluzii ale Consiliului

Motive:

Cartografierea realizată de Comisie va examina situația artistelor și a profesionistelor din domeniul cultural (de exemplu, lupta împotriva stereotipurilor de gen și a hărțuirii sexuale, accesul la resurse, reprezentarea în posturile decizionale, remunerarea). În paralel, statele membre vor face schimb de informații cu privire la circumstanțele naționale și la bunele practici. Grupul MDC va identifica principalele obstacole și va sugera o serie de acțiuni concrete. Într-o etapă următoare, Consiliul poate adopta concluzii axate pe anumite obiective și acțiuni.

Rezultate scontate:

Obiectivul este de a spori gradul de conștientizare cu privire la egalitatea de gen în sectoarele culturale și creative la nivel politic, administrativ și practic și de a propune măsuri concrete în cadrul programului Europa creativă.

E. **Relațiile culturale internaționale**

Tema:

Abordare strategică a relațiilor culturale internaționale ale UE

Metode de lucru:

Reuniuni ale Comitetului pentru cultură (CAC) și/sau ale altor foruri corespunzătoare, cu participarea SEAE și a unor funcționari din cadrul ministerelor afacerilor externe și al altor ministere relevante, reuniuni ale experților și o conferință a Președinției

Motive:

În continuarea lucrărilor Grupului „Prietenii Președinției" (2017/2018) cu privire la același subiect, Consiliul va fi invitat să reacționeze la Comunicarea comună a Comisiei și a SEAE intitulată „Către o strategie a UE pentru relațiile culturale internaționale" (2016), identificând principiile, obiectivele și prioritățile strategice comune ale UE, clarificând rolurile actorilor implicați și propunând domenii în care acțiunea comună la nivelul Uniunii Europene este cea mai relevantă.

Rezultate scontate:

Având în vedere natura orizontală a acestei sarcini, scopul este de a reuni experți din diferite sectoare (de exemplu cultură, afaceri externe, migrație, cooperare pentru dezvoltare, vămi și întreprinderi) pentru a elabora o abordare strategică a UE comună în ceea ce privește relațiile culturale internaționale, urmată de acțiuni concrete pentru punerea ei în aplicare.

Anexa A

Calendar orientativ al planul de lucru în domeniul culturii pentru perioada 2019-2022

Prioritate	Teme	2019		2020		2021		2022	
		prima jumătate	a doua jumătate	prima jumătate	a doua jumătate	prima jumătate	a doua jumătate	prima jumătate	a doua jumătate
A. Durabilitatea patrimoniului cultural	Guvernanța participativă	învățare *inter pares*		conferință					
	Adaptarea la schimbările climatice					grup MDC			
	Principii de calitate	atelier al Președinției	învățare *inter pares*						
	Surse alternative de finanțare			atelier		atelier			
B. Coeziunea și bunăstarea	Coeziunea socială	examinarea raportului MDC 2017/2018	grup MDC			examinarea raportului MDC, conferință a Președinției			
	O arhitectură și un mediu construit de foarte bună calitate pentru toți			grup MDC			conferință	posibile concluzii ale Consiliului	
	Înțelegerea categoriilor de public digital					grup de experți condus de Comisie			examinarea raportului experților
	Tânăra generație creativă	conferință a Președinției, posibile concluzii ale Consiliului							
	Cetățenie, valori și democrație		conferință a Președinției		studiu				

Prioritate	Teme	2019		2020		2021		2022	
		prima jumătate	a doua jumătate	prima jumătate	a doua jumătate	prima jumătate	a doua jumătate	prima jumătate	a doua jumătate
C. Un ecosistem care să susțină artiștii, profesioniștii din domeniul cultural și creativ și conținutul european	Statutul și condițiile de lucru ale artiștilor		studiu				grup MDC		
	Libertatea artistică			atelier		posibil conferință			
	Coproducții audiovizuale	conferință a Președinției, posibile concluzii ale Consiliului	grup MDC			examinarea raportului MDC			
	Muzică	conferință a Președinției		atelier	atelier	conferință a Președinției, posibile concluzii ale Consiliului			
	Multilingvism și traducere			grup MDC			examinarea raportului MDC	conferință a Președinției	
	Finanțare și inovare	reuniune informală a miniștrilor culturii	seminar de bilanț		seminar de bilanț				
D. Egalitatea de gen	Egalitatea de gen	cartografiere și grup MDC			examinarea raportului MDC, posibile concluzii ale Consiliului				
E. Relațiile culturale internaționale	abordare strategică		adoptarea abordării strategice				conferință a Președinției		

Anexa B

Principii referitoare la grupurile MDC instituite de statele membre în cadrul planului de lucru în domeniul culturii (2019-2022)

Componență

— Participarea statelor membre la lucrările grupurilor MDC este voluntară, statele membre având posibilitatea de a se alătura grupurilor în orice moment.

— Statele membre interesate să participe vor numi experți în calitate de membri ai unui grup MDC. Statele membre se vor asigura că experții numiți au experiență practică în domeniul relevant la nivel național. Experții numiți se angajează să deruleze o comunicare eficace cu autoritățile naționale competente. Comisia va coordona exercițiul de numire.

— Fiecare grup MDC poate decide să invite experți independenți, reprezentanți ai societății civile, precum și reprezentanți ai țărilor terțe europene pentru a contribui la activitate. Participanții respectivi pot fi, de asemenea, adăugați pentru întreaga perioadă de lucru, cu condiția ca participarea lor să fie aprobată în unanimitate de către grupul MDC.

Mandat

— Mandatul fiecărui grup MDC va fi definitivat în cadrul Comitetului pentru cultură pe baza unui proiect de mandat propus de Comisie în conformitate cu capitolul IV.

Proceduri de lucru

— Grupurile MDC se vor concentra asupra furnizării de rezultate concrete și utilizabile privind temele solicitate.

— Fiecare grup MDC va pregăti un calendar de lucru în conformitate cu planul de lucru din domeniul culturii.

— Fiecare grup MDC va fi responsabil de numirea președintelui sau a copreședinților săi în cadrul primei reuniuni a grupului de experți.

— Comisia va prevedea expertiză și sprijin logistic pentru desfășurarea activității grupurilor MDC. Pe cât posibil, aceasta va sprijini grupurile și prin alte mijloace adecvate (inclusiv o reuniune inițială și studii relevante pentru domeniul lor de activitate).

— Pentru a sprijini schimbul de bune practici, la invitația unui stat membru, pot avea loc, de asemenea, reuniuni ale grupurilor MDC, inclusiv vizite de studii.

Raportare și informare

— Președinții grupurilor MDC vor raporta Comitetului pentru cultură cu privire la progresele lucrărilor în cadrul grupurilor respective. Dacă este cazul, Comitetul pentru cultură va oferi orientări suplimentare grupurilor MDC, pentru a asigura obținerea rezultatelor dorite în intervalul de timp dorit.

— Ordinile de zi și procesele-verbale ale reuniunilor grupurilor MDC vor fi disponibile pentru toate statele membre, indiferent de gradul lor de participare.

— Rapoartele finale ale grupurilor MDC vor fi publicate, iar rezumatele ar trebui traduse de către Comisie în toate limbile oficiale ale UE.

ANEXA II

Principalele referințe politice [1]

— Comunicarea Comisiei „O nouă agendă europeană pentru cultură” din 22 mai 2018 [COM(2018) 267 final]

— Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, privind un plan de lucru în domeniul culturii (2015-2018) (JO C 463, 23.12.2014, p. 4) și Concluziile Consiliului și ale reprezentanților guvernelor statelor membre, reuniți în cadrul Consiliului, de modificare a planului de lucru în domeniul culturii (2015-2018) în ceea ce privește prioritatea privind dialogul intercultural (JO C 417, 15.12.2015, p. 44)

— Concluziile Consiliului European din 14 decembrie 2017 (documentul 19/1/17 REV 1)

— Versiunea consolidată a Tratatului privind Uniunea Europeană și a Tratatului privind funcționarea Uniunii Europene, acordând o atenție deosebită articolelor 8, 10 și 167 din TFUE (JO C 326, 26.10.2012, p. 13)

— Concluziile Consiliului privind o abordare strategică a UE în ceea ce privește relațiile culturale internaționale (JO C 189, 15.6.2017, p. 38)

— Concluziile Consiliului privind interacțiunile culturale și creative pentru stimularea inovării, a sustenabilității economice și a incluziunii sociale (JO C 172, 27.5.2015, p. 13)

— Concluzii ale Consiliului privind guvernanța culturală (JO C 393, 19.12.2012, p. 8)

— Concluziile Consiliului privind promovarea accesului la cultură prin mijloace digitale, cu accent pe atragerea unui public mai larg (JO C 425, 12.12.2017, p. 4)

— Concluziile Consiliului privind necesitatea de a scoate în evidență patrimoniul cultural în toate politicile din UE (JO C 196, 8.6.2018, p. 20)

— Recomandarea Comitetului de Miniștri al Consiliului Europei, adresată statelor membre, privind egalitatea de gen în sectorul audiovizual [CM/Rec(2017)9]

— Dezbatere privind educația și cultura în cadrul Agendei liderilor din 17 noiembrie 2017 de la Göteborg, inclusiv comunicarea Comisiei privind consolidarea identității europene prin educație și cultură [COM(2017) 673 final]

— Decizia (UE) 2017/864 a Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2017 privind Anul european al patrimoniului cultural (2018), (JO L 131, 20.5.2017, p. 1)

— Comunicare comună a Comisiei Europene și a Serviciului European de Acțiune Externă „Către o strategie a UE pentru relațiile culturale internaționale” [JOIN (2016) 29 final]

— Regulamentul (UE) nr. 1295/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 decembrie 2013 privind instituirea programului „Europa creativă” (2014-2020) (JO L 347, 20.12.2013, p. 221) și propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a programului „Europa creativă” (2021-2027) [COM(2018) 366 final]

— Raportul Comisiei referitor la punerea în aplicare și relevanța Planului de lucru în domeniul culturii pentru perioada 2015-18

— Raport al Grupului „Prietenii Președinției” privind anumite elemente ale viitoarei abordări strategice a UE în ceea ce privește relațiile culturale internaționale (documentul 9952/18)

— Declarația de la Roma din 25 martie 2017

— Convenția UNESCO asupra protecției și promovării diversității expresiilor culturale (2005)

— UNESCO: Re|Modelarea politicilor culturale. Promovarea creativității pentru dezvoltare Raport global privind Convenția din 2005 (2018)

— Rezoluția ONU „Transformarea lumii în care trăim: Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă” (2015)

---

[1] În ordine alfabetică.

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro [1]

20 decembrie 2018

(2018/C 460/11)

1 euro =

	Moneda	Rata de schimb		Moneda	Rata de schimb
USD	dolar american	1,1451	CAD	dolar canadian	1,5424
JPY	yen japonez	127,94	HKD	dolar Hong Kong	8,9628
DKK	coroana daneză	7,4672	NZD	dolar neozeelandez	1,6884
GBP	lira sterlină	0,90335	SGD	dolar Singapore	1,5678
SEK	coroana suedeză	10,2530	KRW	won sud-coreean	1 284,69
CHF	franc elvețian	1,1331	ZAR	rand sud-african	16,2600
ISK	coroana islandeză	136,90	CNY	yuan renminbi chinezesc	7,8864
NOK	coroana norvegiană	9,8970	HRK	kuna croată	7,4265
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	16 544,40
CZK	coroana cehă	25,760	MYR	ringgit Malaiezia	4,7879
HUF	forint maghiar	321,83	PHP	peso Filipine	60,816
PLN	zlot polonez	4,2876	RUB	rubla rusească	77,4949
RON	leu românesc nou	4,6573	THB	baht thailandez	37,410
TRY	lira turcească	6,0319	BRL	real brazilian	4,4076
AUD	dolar australian	1,6050	MXN	peso mexican	22,7759
			INR	rupie indiană	79,9490

[1] *Sursă*: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

Rezumatul deciziilor Comisiei Europene privind autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor enumerate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)

[Publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 [1]]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/12)

Decizii de acordare a unei autorizații

Numărul de referință al deciziei [1]	Data deciziei	Denumirea substanței	Titularul autorizației	Numerele autorizației	Utilizare autorizată	Data expirării perioadei de examinare	Motivele care au stat la baza deciziei
C(2018) 8469	14 decembrie 2018	Bis(2-metoxietil) eter(diglimă) Nr. CE: 203-924-4 Nr. CAS 111-96-6	Maflon S.p.A, Via Don Ravizza, 24060 Castelli Caleppio, Bergamo, Italia	REACH/18/14/0	Utilizare ca solvent purtător în formularea și aplicarea ulterioară de reactiv de atac pe bază de naftalină de sodiu pentru modificarea suprafeței fluoropolimerilor, menținând în același timp integritatea structurală a articolului	22 august 2029	Riscul este controlat în mod corespunzător în conformitate cu articolul 60 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006. Nu există alternative corespunzătoare înainte de data expirării.

[1] Decizia este disponibilă pe site-ul web al Comisiei Europene, la adresa: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about_ro

[1] JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

Rezumatul deciziilor Comisiei Europene privind autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor menționate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)

[Publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 [1]]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/13)

Decizii de acordare a unei autorizații

Numărul de referință al deciziei [1]	Data deciziei	Denumirea substanței	Titularul autorizației	Numărul autorizației	Utilizare autorizată	Data expirării perioadei de examinare	Motivele care au stat la baza deciziei
C(2018) 8490	14 decembrie 2018	1,2-dicloroetan Nr. CE 203-458-1 Nr. CAS 107-06-2	emp Biotech GmbH, Robert-Roessle-Str. 10, 13125, Berlin, Germania	REACH/18/20/0	Utilizarea 1,2-dicloretanului ca solvent în fabricarea particulelor polimerice pentru procesele de purificare farmaceutică și de cercetare	22 noiembrie 2029	În conformitate cu articolul 60 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, beneficiile socioeconomice depășesc riscul pe care îl prezintă utilizarea substanței pentru sănătatea umană și pentru mediu, iar pentru solicitant nu există, înainte de data expirării, substanțe sau tehnologii alternative corespunzătoare.

[1] Decizia este disponibilă pe site-ul de internet al Comisiei Europene, la adresa: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_en.htm

[1] JO L 396, 30.12.2006, p. 1

Rezumatul deciziilor Comisiei Europene privind autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor menționate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)

[Publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 [1]]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/14)

Decizii de acordare a unei autorizații

Numărul de referință al deciziei [1]	Data deciziei	Denumirea substanței	Titularul autorizației	Numărul autorizației	Utilizare autorizată	Data expirării perioadei de examinare	Motivele care au stat la baza deciziei
C(2018) 8494	14 decembrie 2018	Trioxid de crom Nr. CE 215-607-8 Nr. CAS 1333-82-0	Euro Cryospace France, 51-61 Route de Verneuil, 78133 Les Mureaux Cedex, Franța.	REACH/18/18/0	Utilizarea trioxidului de crom pentru pregătirea suprafețelor tancurilor criogenice din aliaj de aluminiu utilizate în lansatoarele Ariane 5	21 septembrie 2024	În conformitate cu articolul 60 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, avantajele socioeconomice depășesc riscul pe care îl prezintă utilizarea substanței pentru sănătatea umană și pentru mediu, iar pentru solicitant nu există, înainte de data expirării, substanțe sau tehnologii alternative corespunzătoare.

[1] Decizia este disponibilă pe site-ul de internet al Comisiei Europene, la adresa: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_en.htm

[1] JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

Rezumatul deciziilor Comisiei Europene privind autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor menționate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)

[Publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 [1]]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/15)

Decizii de acordare a unei autorizații

Numărul de referință al deciziei [1]	Data deciziei	Denumirea substanței	Titularul autorizației	Numărul autorizației	Utilizare autorizată	Data expirării perioadei de examinare	Motivele care au stat la baza deciziei
C(2018) 8563	14 decembrie 2018	Trioxid de crom Nr. CE 215-607-8 Nr. CAS 1333-82-0	FN Herstal S.A., Voie de Liège 33, 4040 Herstal, Belgia;	REACH/18/19/0	Utilizare industrială a trioxidului de crom în învelișul dur de crom al alezajului țevilor armelor de foc cu aplicații militare de calibru mic și mediu și al părților auxiliare supuse unor stresuri termice, mecanice și chimice, pentru a oferi proprietăți de duritate, rezistență termică și barieră termică, precum și proprietăți de rezistență la coroziune, aderență și frecare redusă.	21 septembrie 2029	În conformitate cu articolul 60 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, avantajele socioeconomice depășesc riscul pe care îl prezintă utilizarea substanței pentru sănătatea umană și pentru mediu, iar pentru solicitant nu există, înainte de data expirării, substanțe sau tehnologii alternative corespunzătoare.
			Manroy Engineering LTD, Phoenix House Slade Green House, DA8 2HY, Erith, Kent, Regatul Unit;	REACH/18/19/1			
			FN Herstal S.A., Voie de Liège 33, 4040 Herstal, BELGIA	REACH/18/19/2	Utilizare industrială a trioxidului de crom în învelișul dur de crom al alezajului țevilor armelor de foc civile și al părților auxiliare supuse unor stresuri termice, mecanice și chimice, pentru a oferi un coeficient de frecare redus, precum și proprietăți de rezistență termică, la coroziune și la uzură.	21 septembrie 2024	
			Browning Viana Fabrica de Armas e Artigos de Desporto SA, Lugar de Morenos – Neiva – Apartado 2, 4901 906, Vila Nova de Anha, PORTUGALIA	REACH/18/19/3			

[1] Decizia este disponibilă pe site-ul de internet al Comisiei Europene, la adresa: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about/index_en.htm

[1] JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

Rezumatul deciziilor Comisiei Europene privind autorizațiile de introducere pe piață în vederea utilizării și/sau autorizațiile de utilizare a substanțelor enumerate în anexa XIV la Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice (REACH)

[Publicat în temeiul articolului 64 alineatul (9) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 [1]]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/16)

Decizii de acordare a unei autorizații

Numărul de referință al deciziei [1]	Data deciziei	Denumirea substanței	Titularul autorizației	Numerele autorizației	Utilizările autorizate	Data expirării perioadei de examinare	Motivele care au stat la baza deciziei
C(2018) 8564	14 decembrie 2018	trioxid de crom nr. CE 215-607-8; Nr. CAS 1333-82-0	Circuit Foil Luxemburg SARL, Zone industrielle C. SALZBAACH, 9559 WILTZ, Luxemburg	REACH/18/17/0	Utilizare industrială pentru tratarea foliei de cupru utilizată în producția de plăci de circuite imprimate.	21 septembrie 2024	În conformitate cu articolul 60 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1907/2006, avantajele socioeconomice au o pondere mai mare decât riscul pe care îl prezintă utilizarea substanței pentru sănătatea umană, iar pentru solicitant nu există, înainte de data expirării, substanțe sau tehnologii alternative corespunzătoare din punctul de vedere al fezabilității lor tehnice și economice.

[1] Decizia este disponibilă pe site-ul web al Comisiei Europene, la adresa: http://ec.europa.eu/growth/sectors/chemicals/reach/about_ro

[1] JO L 396, 30.12.2006, p. 1.

Comunicarea Comisiei publicată în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului în cazul AT.40023 – Accesul transfrontalier la televiziunea cu plată

(2018/C 460/17)

1. Introducere

1. În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului [1], în cazurile pentru care Comisia intenționează să adopte o decizie care impune încetarea încălcării, iar părțile în cauză propun angajamente pentru a răspunde preocupărilor exprimate de Comisie în evaluarea preliminară, Comisia poate decide ca respectivele angajamente să devină obligatorii pentru întreprinderi. O astfel de decizie poate fi adoptată pe o durată determinată și poate concluziona că nu mai există motive pentru acțiunea Comisiei.

2. În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din regulamentul menționat anterior, Comisia publică un scurt rezumat al cazului și conținutul esențial al angajamentelor. Părțile interesate își pot prezenta observațiile în termenul stabilit de Comisie.

2. Rezumatul cazului

3. La 23 iulie 2015, Comisia a adoptat o comunicare privind obiecțiunile („CO") privind, printre altele, comportamentul: (i) Universal Studios International B.V. și Comcast Corporation; (ii) CPT Holdings, Inc., Colgems Productions Limited și Sony Corporation (împreună „Sony Pictures"); și (iii) Warner Bros. International Television Distribution Inc., Warner Media LLC (înainte, Time Warner Inc.), (împreună „Warner Bros.").

4. La 12 ianuarie 2018, Comisia a adoptat o comunicare suplimentară privind obiecțiunile („CSO") adresată Universal Studios International, Universal Studios Limited și Comcast Corporation (împreună „NBCUniversal"), ca urmare a modificărilor structurii corporative a NBCUniversal.

5. NBCUniversal, Sony Pictures și Warner Bros. sunt denumite în continuare, în mod individual, ca „studio implicat" și împreună ca „studiouri implicate".

6. CO și CSO constituie evaluări preliminare în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003.

7. Potrivit CO și CSO, fiecare dintre studiourile implicate a încheiat contracte de licență cu radiodifuzorul de televiziune cu plată, Sky UK Limited (înainte, British Sky Broadcasting Limited) („Sky") care conțineau clauze care:

   — interzic sau limitează furnizarea de către societatea Sky a serviciilor cu amănuntul de televiziune cu plată ca răspuns la cereri nesolicitate de la consumatori care își au reședința sau care se află în Spațiul Economic European („SEE"), dar în afara Regatului Unit și a Irlandei, și

   — solicită fiecărui studio implicat să interzică sau să limiteze posturile de televiziune cu plată situate în SEE, dar în afara Regatului Unit și a Irlandei, să furnizeze serviciile lor de televiziune cu plată cu amănuntul ca răspuns la cereri nesolicitate ale consumatorilor care își au reședința sau care se află în Regatul Unit și Irlanda.

8. Ambele tipuri de clauze sunt denumite în continuare „clauze contestate".

9. CO și CSO formulează concluzia preliminară conform căreia clauzele contestate reprezintă o încălcare a articolului 101 din TFUE și a articolului 53 din Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE") de către fiecare dintre studiourile implicate deoarece: (i) clauzele contestate au ca obiect restrângerea concurenței în sensul articolului 101 alineatul (1) din TFUE și al articolului 53 alineatul (1) din Acordul privind SEE; (ii) nu există circumstanțe care țin de contextul economic și juridic al clauzelor contestate care ar justifica constatarea că acestea nu sunt susceptibile să afecteze concurența; și (iii) clauzele contestate nu îndeplinesc condițiile pentru a beneficia de o exceptare în temeiul articolului 101 alineatul (3) din TFUE și al articolului 53 alineatul (3) din Acordul privind SEE.

[1] Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1). Începând cu data de 1 decembrie 2009, articolele 81 și 82 din Tratatul CE au devenit articolul 101 și, respectiv, 102 din TFUE. Cele două seturi de dispoziții sunt, în esență, identice. În sensul prezentei comunicări, trimiterile la articolele 101 și 102 din TFUE ar trebui înțelese ca trimiteri la articolele 81 și 82 din Tratatul CE, atunci când este cazul.

10. CO se referă, de asemenea, la contractele de licență încheiate între, pe de o parte, Sky și, pe de altă parte, Paramount, Disney și Twentieth Century Fox, ce conțin clauze care:

— interzic sau limitează furnizarea de către Sky a serviciilor cu amănuntul de televiziune cu plată ca răspuns la cereri nesolicitate de la consumatori care își au reședința și care se află în Spațiul Economic European („SEE"), dar în afara Regatului Unit și a Irlandei, și/sau

— obligă Paramount, Disney și Twentieth Century Fox să interzică sau să limiteze furnizarea de către radiodifuzorii de televiziune cu plată situați pe teritoriul SEE, dar în afara Regatului Unit și a Irlandei, a serviciilor cu amănuntul de televiziune cu plată ca răspuns la cereri nesolicitate de la consumatori care își au reședința sau care se află în Regatul Unit și în Irlanda.

11. La 26 iulie 2016, Comisia Europeană a adoptat o decizie în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului, prin care a declarat obligatorii angajamentele asumate de Paramount pentru a răspunde preocupărilor exprimate de Comisie în comunicarea privind obiecțiunile.

12. La 9 noiembrie 2018, Comisia a publicat o comunicare în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului prin care invita părțile terțe interesate să își prezinte observațiile cu privire la angajamentele oferite de Disney pentru a răspunde preocupărilor exprimate aceasteia de către Comisie în CO.

3. **Conținutul Esențial al angajamentelor propuse**

13. Niciunul dintre studiourile implicate nu este de acord cu preocupările exprimate în CO și CSO. Totuși, fiecare dintre acestea a propus o serie de angajamente în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, pentru a răspunde preocupărilor Comisiei în materie de concurență. Angajamentele se referă la studiourile implicate, la succesorii lor, precum și la toate filialele actuale și viitoare asupra cărora acestea exercită controlul unic pozitiv în sensul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi. Elementele-cheie ale angajamentelor ar urma să fie următoarele:

(a) niciunul dintre studiourile implicate nu ar trebui să încheie, să reînnoiască sau să extindă un Contract de Licență a Producției pentru Televiziunea cu Plată ([1]) care, în ceea ce privește orice teritoriu din SEE, (re)introduce orice tip de „Obligație a radiodifuzorului" și/sau „Obligație a studioului". Aceste obligații sunt definite, respectiv, după cum urmează:

— clauzele relevante ([2]) sau clauzele echivalente, în măsura în care interzic sau limitează posibilitățile unui radiodifuzor de a răspunde la cereri nesolicitate de la consumatori care își au reședința și care se află în SEE, dar în afara teritoriului pentru care se aplică licența radiodifuzorului respectiv („Obligația radiodifuzorului"); și

— clauzele relevante sau clauzele echivalente, în măsura în care impun vreunui studio de film obligația de a interzice sau de a limita posibilitățile unui radiodifuzor care se află în SEE, dar în afara teritoriului pentru care se aplică licența radiodifuzorului, de a răspunde unor cereri nesolicitate de la consumatori care își au reședința și se află pe teritoriul pentru care se aplică licența radiodifuzorului respectiv („Obligația studioului");

([1]) „Contractul de Licență a Producției pentru Televiziunea cu Plată" este definit ca fiind un contract între întreprinderi prin care se acordă Sky (în calitate de beneficiar al licenței), în mod exclusiv, licența pentru producția viitoare de anumite filme definite a unui studio (și poate include și alt conținut audiovizual) pentru o perioadă de timp limitată, în decursul căreia Sky poate prezenta filmele pe bază de televiziune cu plată și, în măsura în care acest lucru este inclus în licența [sau într-o licență separată (în licențe separate)] cu Sky, pe bază de servicii de abonament la video la cerere (SVOD) (pentru un supliment la serviciul la cerere, dacă există, inclus în abonamentul clientului la serviciul relevant de televiziune cu plată operat de Sky, complementar serviciului de televiziune cu plată).

([2]) „Clauzele relevante" înseamnă clauzele din Contractele de Licență a Producției pentru Televiziunea cu Plată (chiar dacă nu sunt incluse în contractele care fac obiectul CO) care: (i) în ceea ce privește transmisia prin satelit, prevăd că: (a) accesibilitatea serviciilor (*overspill*) în teritorii care nu se încadrează în teritoriul pentru care se aplică licența nu va fi considerată drept o încălcare a contractului de către Sky, cu condiția ca acesta să nu autorizeze cu bună știință recepția în afara teritoriului pentru care aplică licența, și/sau (b) accesibilitatea serviciilor (*overspill*) în teritoriul pentru care se aplică licența nu va fi considerată drept o încălcare a contractului de către studio, cu condiția ca studioul să nu fi autorizat punerea la dispoziție a unui terț a decodorului de care este nevoie pentru recepționarea conținutului pe teritoriul aflat sub licență; și (ii) în ceea ce privește transmisia prin internet, (a) impun Sky obligația de a împiedica descărcarea neautorizată și/sau streaming-ul filmelor (și, dacă sunt incluse, și a altor conținuturi audiovizuale) în afara teritoriului pentru care se aplică licența, cu ajutorul geofiltrării și/sau al unei tehnologii echivalente, și/sau (b) prevăd că accesibilitatea on-line a serviciilor (*overspill*) într-un teritoriu pentru care se aplică licența Sky nu este o încălcare a contractului de către studio, cu condiția ca studioul să fi solicitat și altui/altor radiodifuzor(i) să utilizeze geofiltrarea și/sau o tehnologie echivalentă.

(b) niciunul dintre studiourile implicate nu ar trebui:

— să încerce să execute sau să inițieze proceduri în fața unei instanțe judecătorești pentru încălcarea vreunei Obligații a radiodifuzorului și/sau Obligații studioului, după caz, în cadrul unui Contract de Licență a Producției pentru Televiziunea cu Plată existent; și

— să onoreze orice Obligație a radiodifuzorului și/sau orice Obligație a studioului, cărora îi sunt supuși în temeiul unui Contract de Licență a Producției pentru Televiziunea cu Plată existent.

14. Angajamentele asumate de fiecare dintre studiourile implicate ar urma să acopere atât serviciile de televiziune cu plată liniare, cât și, în măsura în care sunt incluse în licență [sau într-o licență (în licențe) separată (separate)] cu un studio, serviciile în regim de abonament de video la cerere (pentru un supliment la serviciul la cerere, dacă există, inclus în abonamentul clientului la serviciul relevant de televiziune cu plată operat de acel radiodifuzor complementar serviciilor de televiziune cu plată).

15. Durata angajamentelor ar urma să fie de cinci ani începând cu data la care fiecare dintre studiourile implicate primește notificarea formală a deciziei Comisiei adoptate în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003.

16. Varianta integrală a angajamentelor este publicată în limba engleză pe site-ul Direcției Generale Concurență, la adresa:

http://ec.europa.eu/competition/index_ro.html

4. **Invitație de a prezenta observații**

17. Sub rezerva efectuării unui test de piață, Comisia intenționează să adopte o decizie în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1/2003, prin care să declare obligatorii angajamentele prezentate succint în cele de mai sus și publicate pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență.

18. În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din Regulamentul nr. 1/2003, Comisia invită părțile terțe interesate să transmită observațiile lor cu privire la angajamentele propuse. Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult o lună de la data publicării prezentei. De asemenea, părțile terțe interesate sunt invitate să transmită o versiune neconfidențială a observațiilor lor din care informațiile considerate a fi secrete de afaceri sau în alt mod confidențiale să fie eliminate și înlocuite, conform cerințelor, cu un rezumat neconfidențial sau cu mențiunea „secrete de afaceri” sau „confidențial”.

19. Răspunsurile și observațiile ar trebui, de preferință, să fie motivate și să prezinte faptele relevante. În cazul în care identificați o problemă privind orice aspect al angajamentelor propuse, Comisia vă invită să sugerați și o posibilă soluție.

20. Observațiile pot fi trimise Comisiei, cu numărul de referință AT.40023 – Accesul transfrontalier la televiziunea cu plată, prin e-mail (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), prin fax (+32 22950128) sau prin poștă, la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Competition
Antitrust Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Comunicare a Comisiei publicată în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului în cazul AT.40023 – Accesul transfrontalier la televiziunea cu plată

(2018/C 460/18)

1. Introducere

(1) În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului [1], în cazurile pentru care Comisia intenționează să adopte o decizie care impune încetarea încălcării, iar părțile în cauză propun angajamente pentru a răspunde preocupărilor exprimate de Comisie în evaluarea preliminară, Comisia poate decide ca respectivele angajamente să devină obligatorii pentru întreprinderi. O astfel de decizie poate fi adoptată pe o durată determinată și poate concluziona că nu mai există motive pentru acțiunea Comisiei.

(2) În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din regulamentul menționat anterior, Comisia publică un scurt rezumat al cazului și conținutul esențial al angajamentelor. Părțile interesate își pot prezenta observațiile în termenul stabilit de Comisie.

2. Rezumatul cazului

(3) La 23 iulie 2015, Comisia a adoptat o comunicare privind obiecțiunile („CO") privind, printre altele, comportamentul societăților Sky UK Limited și Sky plc. (împreună „Sky"). CO constituie și o evaluare preliminară în înțelesul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003.

(4) Conform CO, Sky UK Limited a încheiat contracte de licență cu: (i) Viacom Global (Olanda) B.V. (care a fuzionat cu Paramount Pictures International Limited); (ii) The Walt Disney Company Limited; (iii) Twentieth Century Fox Telecommunications International Inc.; (iv) Universal Studios International B.V. (care a transferat contractul de licență către Universal Studios Limited; (v) CPT Holdings, Inc. și Colgems Productions Limited; și (vi) Warner Bros. International Television Distribution Inc.

(5) Fiecare dintre: (i) Paramount Pictures International Limited și societatea-mamă Viacom Inc. (împreună „Paramount"); (ii) Walt Disney Company Limited și societatea-mamă, The Walt Disney Company (împreună „Disney"); (iii) Twentieth Century Fox Telecommunications International Inc. și compania mamă, Twenty-First Century Fox, Inc. (împreună „Fox"); (iv) Universal Studios Limited, Universal Studios International B.V. și compania mamă, Comcast Corporation (împreună „NBCUniversal"); (v) CPT Holdings, Inc., Colgems Productions Limited și compania mamă, Sony Corporation (împreună „Sony"); și (vi) Warner Bros. International Television Distribution Inc. și compania mamă, Warner Media LLC (fostă Time Warner Inc.) (împreună „Warner Bros.") sunt denumite în continuare „Studio". Împreună sunt denumite în continuare „Studiourile".

(6) Potrivit CO-ului, Sky a încheiat contracte de licență cu fiecare dintre Studiouri care conțineau clauze care:

— interzic sau limitează furnizarea de către societatea Sky a serviciilor cu amănuntul de televiziune cu plată ca răspuns la cereri nesolicitate de la consumatori care își au reședința sau care se află în Spațiul Economic European („SEE"), dar în afara Regatului Unit și a Irlandei; sau/și

— solicită unui Studio să interzică sau să limiteze posturile de televiziune cu plată situate în SEE, dar în afara Regatului Unit și a Irlandei, să furnizeze serviciile lor de televiziune cu plată cu amănuntul ca răspuns la cereri nesolicitate ale consumatorilor care își au reședința sau se află în Regatul Unit și Irlanda.

(7) Ambele tipuri de clauze sunt denumite în continuare „Clauze Contestate".

(8) CO formulează concluzia preliminară conform căreia Clauzele Contestate reprezintă o încălcare a articolului 101 din TFUE și a articolului 53 din Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE") de către Sky deoarece: (i) Clauzele Contestate au ca obiect restrângerea concurenței în sensul articolului 101 alineatul (1) din TFUE și al articolului 53 alineatul (1) din Acordul privind SEE; (ii) nu există circumstanțe care țin de contextul economic și juridic al Clauzelor Contestate care ar justifica constatarea că acestea nu sunt susceptibile să afecteze concurența; și (iii) Clauzele Contestate nu îndeplinesc condițiile pentru a beneficia de o exceptare în temeiul articolului 101 alineatul (3) din TFUE și al articolului 53 alineatul (3) din Acordul privind SEE.

[1] Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1). Începând cu data de 1 decembrie 2009, articolele 81 și 82 din Tratatul CE au devenit articolul 101 și, respectiv, 102 din TFUE. Cele două seturi de dispoziții sunt, în esență, identice. În sensul prezentei comunicări, trimiterile la articolele 101 și 102 din TFUE ar trebui înțelese ca trimiteri la articolele 81 și 82 din Tratatul CE, atunci când este cazul.

(9) La 26 iulie 2016, Comisia Europeană a adoptat o decizie în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului, prin care a declarat obligatorii angajamentele asumate de Paramount pentru a răspunde preocupărilor exprimate de Comisie în comunicarea privind obiecțiunile.

(10) La 9 noiembrie 2018, Comisia a publicat o comunicare în temeiul articolului 27 alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului prin care invita părțile terțe interesate să își prezinte observațiile cu privire la angajamentele oferite de Disney pentru a răspunde preocupărilor exprimate aceasteia de către Comisie în CO.

3. **Conținutul Esențial al angajamentelor propuse**

(11) Sky nu este de acord cu preocupările exprimate în CO. Totuși, acesta a propus o serie de angajamente în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, pentru a răspunde preocupărilor Comisiei în materie de concurență. Angajamentele se referă la Sky, la succesorii săi, precum și la oricare și la toate filialele actuale și viitoare asupra cărora acesta exercită controlul unic pozitiv în sensul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului din 20 ianuarie 2004 privind controlul concentrărilor economice între întreprinderi. Elementele-cheie ale angajamentelor ar urma să fie următoarele:

(a) Sky nu ar trebui să încheie, să reînnoiască sau să extindă un Contract de Licență a Producției pentru Televiziunea cu Plată [1] care, în ceea ce privește orice teritoriu din SEE, (re)introduce orice tip de „Obligație a Radiodifuzorului" sau „Obligație a Studioului". Aceste obligații sunt definite, respectiv, după cum urmează:

— Clauzele Relevante [2] sau clauzele echivalente, în măsura în care interzic sau limitează posibilitățile Sky de a răspunde la cereri nesolicitate de la consumatori care își au reședința și care se află în SEE, dar în afara teritoriului pentru care se aplică licența radiodifuzorului respectiv („Obligația Radiodifuzorului"); și

— Clauzele Relevante sau clauzele echivalente, în măsura în care impun vreunui Studio obligația de a interzice sau de a limita posibilitățile unui Radiodifuzor care se află în SEE, dar în afara teritoriului pentru care se aplică licența Radiodifuzorului, de a răspunde unor cereri nesolicitate de la consumatori care își au reședința și se află pe teritoriul pentru care se aplică licența Radiodifuzorului respectiv („Obligația Studioului");

(b) Sky nu ar trebui:

— să încerce să execute sau să inițieze proceduri în fața unei instanțe judecătorești pentru încălcarea vreunei Obligații a Studioului, în cadrul unui Contract de Licență a Producției pentru Televiziunea cu Plată existent; și

— să onoreze orice Obligație a Radiodifuzorului căreia îi este supus în temeiul unui Contract de Licență a Producției pentru Televiziunea cu Plată existent.

(12) Angajamentele asumate de Sky ar urma să acopere atât serviciile de televiziune cu plată liniare, cât și, în măsura în care sunt incluse în licență [sau într-o licență (în licențe) separată (separate)] cu un Studio, serviciile în regim de abonament de video la cerere (pentru un supliment la serviciul la cerere, dacă există, inclus în abonamentul clientului la serviciul relevant de televiziune cu plată operat de Sky, complementar serviciilor de televiziune cu plată).

[1] „Contractul de Licență a Producției pentru Televiziunea cu Plată" este definit ca fiind un contract între întreprinderi prin care se acordă Sky (în calitate de beneficiar al licenței), în mod exclusiv, licența pentru producția viitoare de anumite filme definite a unui Studio (și poate include și alt conținut audiovizual) pentru o perioadă de timp limitată, în decursul căreia Sky poate prezenta filmele pe bază de televiziune cu plată și, în măsura în care acest lucru este inclus în licența [sau într-o licență separată (în licențe separate)] cu Sky, pe bază de servicii de abonament la video la cerere (SVOD) (pentru un supliment la serviciul la cerere, dacă există, inclus în abonamentul clientului la serviciul relevant de televiziune cu plată operat de Sky, complementar serviciului de televiziune cu plată).

[2] „Clauzele Relevante" înseamnă clauzele din Contractele de Licență a Producției pentru Televiziunea cu Plată (chiar dacă nu sunt incluse în contractele care fac obiectul CO) care: (i) în ceea ce privește transmisia prin satelit, prevăd că: (a) accesibilitatea serviciilor (*overspill*) în teritorii care nu se încadrează în teritoriul pentru care se aplică licența nu va fi considerată drept o încălcare a contractului de către Sky, cu condiția ca acesta să nu autorizeze cu bună știință recepția în afara teritoriului pentru care aplică licența; și/sau (b) accesibilitatea serviciilor (*overspill*) în teritoriul pentru care se aplică licența nu va fi considerată drept o încălcare a contractului de către Studio, cu condiția ca Studioul să nu fi autorizat punerea la dispoziție a unui terț a decodorului de care este nevoie pentru recepționarea conținutului pe teritoriul aflat sub licență; și (ii) în ceea ce privește transmisia prin internet, (a) impun Sky obligația de a împiedica descărcarea neautorizată și/sau streamingul filmelor (și, dacă sunt incluse, și a altor conținuturi audiovizuale) în afara teritoriului pentru care se aplică licența, cu ajutorul geofiltrării și/sau al unei tehnologii echivalente; și/sau (b) prevăd că accesibilitatea online a serviciilor (*overspill*) într-un teritoriu pentru care se aplică licența Sky nu este o încălcare a contractului de către Studio, cu condiția ca Studioul să fi solicitat și altui/altor Radiodifuzor(i) să utilizeze geofiltrarea și/sau o tehnologie echivalentă.

(13) Durata angajamentelor ar urma să fie de cinci ani începând cu data la care Sky primește notificarea formală a deciziei Comisiei adoptate în temeiul articolului 9 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003.

(14) Varianta integrală a angajamentelor este publicată în limba engleză pe site-ul Direcției Generale Concurență, la adresa:

http://ec.europa.eu/competition/index_ro.html

4. **Invitație de a prezenta observații**

(15) Sub rezerva efectuării unui test de piață, Comisia intenționează să adopte o decizie în temeiul articolului 9 alineatul (1) din Regulamentul nr. 1/2003, prin care să declare obligatorii angajamentele prezentate succint în cele de mai sus și publicate pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență.

(16) În conformitate cu articolul 27 alineatul (4) din Regulamentul nr. 1/2003, Comisia invită părțile terțe interesate să transmită observațiile lor cu privire la angajamentele propuse. Observațiile trebuie primite de către Comisie în termen de cel mult o lună de la data publicării prezentei. De asemenea, părțile terțe interesate sunt invitate să transmită o versiune neconfidențială a observațiilor lor din care informațiile considerate a fi secrete de afaceri sau în alt mod confidențiale să fie eliminate și înlocuite, conform cerințelor, cu un rezumat neconfidențial sau cu mențiunea „secrete de afaceri” sau „confidențial”.

(17) Răspunsurile și observațiile ar trebui, de preferință, să fie motivate și să prezinte faptele relevante. În cazul în care identificați o problemă privind orice aspect al angajamentelor propuse, Comisia vă invită să sugerați și o posibilă soluție.

(18) Observațiile pot fi trimise Comisiei, cu numărul de referință AT.40023 – Accesul transfrontalier la televiziunea cu plată, prin e-mail (COMP-GREFFE-ANTITRUST@ec.europa.eu), prin fax (+ 32 22950128) sau prin poștă, la următoarea adresă:

European Commission
Directorate-General for Competition
Antitrust Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

INFORMĂRI PROVENIND DE LA STATELE MEMBRE

Informații comunicate de statele membre cu privire la încetarea activităților de pescuit

(2018/C 460/19)

În conformitate cu articolul 35 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului ([1]), s-a luat o decizie de încetare a activităților de pescuit menționate în tabelul următor:

Data și ora încetării activităților	26.11.2018
Durată	26.11.2018–31.12.2018
Stat membru	Franța
Stoc sau grup de stocuri	HER/5B6ANB
Specie	Hering (*Clupea harengus*)
Zonă	Apele Uniunii și apele internaționale din zonele 5b, 6b și 6aN
Tip (tipuri) de nave de pescuit	—
Număr de referință	50/TQ120

([1]) JO L 343, 22.12.2009, p. 1

Informații comunicate de statele membre cu privire la încetarea activităților de pescuit

(2018/C 460/20)

În conformitate cu articolul 35 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului ([1]), s-a luat o decizie de încetare a activităților de pescuit menționate în tabelul următor:

Data și ora încetării activităților	26.11.2018
Durată	26.11.2018-31.12.2018
Stat membru	Franța
Stoc sau grup de stocuri	POK/1N2AB.
Specie	Cod saithe (*Pollachius virens*)
Zonă	Apele norvegiene din zonele 1 și 2
Tip (tipuri) de nave de pescuit	—
Număr de referință	49/TQ120

([1]) JO L 343, 22.12.2009, p. 1.

Informații comunicate de statele membre cu privire la încetarea activităților de pescuit

(2018/C 460/21)

În conformitate cu articolul 35 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului ([1]), s-a luat o decizie de încetare a activităților de pescuit menționate în tabelul următor:

Data și ora încetării activităților	26.11.2018
Durată	26.11.2018-31.12.2018
Stat membru	Franța
Stoc sau grup de stocuri	LIN/1/2.
Specie	Mihalț-de-mare (*Molva molva*)
Zonă	Apele Uniunii și apele internaționale din zonele 1 și 2
Tip (tipuri) de nave de pescuit	—
Număr de referință	48/TQ120

([1]) JO L 343, 22.12.2009, p. 1

Informații comunicate de statele membre cu privire la încetarea activităților de pescuit

(2018/C 460/22)

În conformitate cu articolul 35 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 1224/2009 al Consiliului din 20 noiembrie 2009 de stabilire a unui sistem de control al Uniunii pentru asigurarea respectării normelor politicii comune în domeniul pescuitului ([1]), s-a luat o decizie de încetare a activităților de pescuit menționate în tabelul următor:

Data și ora încetării activităților	26.11.2018
Durată	26.11.2018-31.12.2018
Stat membru	Franța
Stoc sau grup de stocuri	ALB/AN05N
Specie	Ton alb nordic (*Thunnus alalunga*)
Zonă	Oceanul Atlantic la nord de 5° N
Tip (tipuri) de nave de pescuit	—
Număr de referință	47/TQ120

([1]) JO L 343, 22.12.2009, p. 1.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.9178 – Cargill/ADM/Grainbridge JV)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/23)

1. La data de 13 decembrie 2018, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]), o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

— Cargill, Incorporated („Cargill”, Statele Unite ale Americii);

— Archer Daniels Midland Company („ADM”, Statele Unite ale Americii);

— întreprinderea comună nou-creată („Grainbridge JV”, Statele Unite ale Americii).

Cargill și ADM dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderii comune nou-create.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni într-o societate nou-creată, care constituie o întreprindere comună.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii Cargill: producția și comercializarea la nivel internațional de produse alimentare, precum și produsele și serviciile agricole și de gestionare a riscurilor; inclusiv comercializarea de cereale și de produse de bază, prelucrarea și rafinarea oleaginoaselor și a cerealelor, măcinarea făinii, prelucrarea cărnii, precum și unele servicii financiare;

— în cazul întreprinderii ADM: prelucrarea de oleaginoase, porumb, zahăr, grâu și alte produse agricole de bază, precum și producția de uleiuri și grăsimi vegetale, făină proteică vegetală, îndulcitori pe bază de porumb, făină, biomotorină, etanol și alte ingrediente cu valoare adăugată pentru alimente și furaje; și

— în cazul întreprinderii Grainbridge JV: dezvoltarea de oferte de tehnologii software destinate fermierilor, inclusiv, printre altele, gestionarea conturilor, furnizarea de sprijin pentru deciziile automate în materie de comercializare a cerealelor, gestionarea riscurilor financiare pentru comercializarea cerealelor și facilitarea tranzacțiilor electronice pentru contractele fizice legate de cereale, precum și activități conexe. Grainbridge JV va furniza aceste oferte exclusiv în Statele Unite și în Canada.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([2]), trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).
([2]) JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.9178 – Cargill/ADM/Grainbridge JV

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.9214 – MUFG HD/Akamai/JV)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/24)

1. La data de 14 decembrie 2018, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]), o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

— Mitsubishi UFJ Financial Group, Inc. („MUFG HD", Japonia),

— Akamai Technologies, Inc. („Akamai", Statele Unite).

MUFG HD și Akamai dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra unei societăți nou-create care constituie o întreprindere comună („joint venture" – „JV").

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni și aport de active.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii MUFG HD: societate holding pentru entități implicate într-o gamă largă de activități financiare;

— în cazul întreprinderii Akamai: prestare de servicii cloud pentru furnizarea, optimizarea și securizarea conținutului și a aplicațiilor comerciale pe internet;

— în cazul întreprinderii comune (JV): furnizarea unei rețele de plăți online bazate pe tehnologia de tip blockchain în Japonia.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([2]), trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.9214 – MUFG HD/Akamai/JV

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice").
([2]) JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul: M.9174 – Aunde/Brose/JV)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2018/C 460/25)

1. La data de 12 decembrie 2018, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([1]), o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

— AUNDE Group SE („Aunde”, Germania), care aparține grupului Aunde,

— Brose Fahrzeugteile GmbH & Co. KG, Coburg („Brose”, Germania), care aparține grupului Brose,

— o întreprindere comună nou-creată („JV”, Germania).

Aunde și Brose dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra JV.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni într-o societate nou-creată, care constituie o întreprindere comună.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

— în cazul întreprinderii Aunde: dezvoltă și produce tapițerie și materiale textile tehnice, precum și huse pentru scaune destinate producătorilor de automobile, sub mărcile Aunde, Isringhausen și Fehrer;

— în cazul întreprinderii Brose: produce structuri de scaune pentru autoturisme;

— în cazul JV: își va desfășura activitatea în domeniul asamblării și al furnizării de scaune complete pentru autoturisme.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ([2]), trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.9174 – Aunde/Brose/JV

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

([1]) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).
([2]) JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații al Uniunii Europene
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO